

Документація	POS Термінали
Інструкція оператора	

СТИСЛА ІНСТРУКЦІЯ ОПЕРАТОРА БАНКІВСЬКОГО ТЕРМІНАЛА

Технічна служба підтримки ТОВ «Сервус Системз Інтегрейшн»: [0-800-21-93-21](tel:0-800-21-93-21)

Документація	POS Термінали
Інструкція оператора	

Зміни та доповнення

Версія	Дата	Опис	Автор
1.0	23/07/2008	Перший варіант	Коваленко В.
1.1	31/07/2008	Доопрацювання з оформлення	Петриченко В.
1.2	03/01/2012	Додано пункт «Відміна преавторизації»	Баркар Д.
1.3	22/07/2013	Оптимізовано під VeriFone VX 520	Шитюк В.
1.4	29/04/2014	Додано пункти «Копія чеку», «Звірка», «Відміна»	Хоменко Е.
1.5	02/06/2014	Відредаговано пункти «Продаж», «Повернення», «Преавторизація», «Відміна преавторизації», розділу «Зміст»	Хоменко Е.
1.6	23/12/2014	Додано пункти Операція «Продаж» за допомогою чипової карти з помилкою «PIN ЗАБЛОКОВАНО», Операція «Продаж» за допомогою чипової карти з помилкою «КОНФІГУРАЦІЯ ТЕРМІНАЛА»	Хоменко Е.
1.7	25/10/2016	Відредаговано пункт 2.1 (Додано опис вікна «Перевищено ліміт»)	Швец А.
1.8	21/02/2017	Додано пункт 2.11	Швец А.
1.9	06/04/2017	Переведено на українську мову	Коваленко К.

ЗМІСТ

РОЗДІЛ 1. ПОЧАТОК РОБОТИ	4
1.1 Початковий вигляд екрану	4
1.2 Перелік типових операцій	4
1.3 Транзакція за замовченням	5
1.4 Таймаут	5
РОЗДІЛ 2. ТРАНЗАКЦІЇ.....	6
2.1 Операція «Платіж».....	6
2.2 Операція «Повернення»	9
2.3 Операція «Преавторизація»	12
2.4 Операція «Завершення»	14
2.5 Операція «Відміна преавторизації»	16
2.6 Операція «Копія чека»	17
2.7 Операція «Звірка»	19
2.8 Операція «Відміна»	20
2.9 Операція «Продаж» за допомогою чипової карти з помилкою «PIN ЗАБЛОКОВАНО» Помилка! Закладку не визначено.	20
2.10 Операція «Продаж» за допомогою чипової карти з помилкою «КОНФІГУРАЦІЯ ТЕРМІНАЛА».....	20
2.11 Обслуговування бесконтактних карт	20
ДОДАТОК А	29
Зразки чеків.....	29
Приклади карт	31
ТЕРМІНОЛОГІЯ	32

ІНСТРУКЦІЯ ДЛЯ ОПЕРАТОРІВ ТОРГОВИХ POS-ТЕРМІНАЛІВ VERIFONE.

РОЗДІЛ 1. ПОЧАТОК РОБОТИ

Після включення живлення термінал починає тестувати апаратні модулі, і завантажувати встановлене програмне забезпечення (ПЗ).

1.1 Початковий вигляд екрану

Після завантаження ПЗ, екран терміналу має такий вигляд (режим очікування):



Перший рядок на екрані містить біжучий рядок з відображенням поточної дати-часу і запрошенням для введення карти.

З початкового екрану оператор може:

- зчитати магнітну або чіпову карту для початку транзакції заданої за замовченням;
- вибрати необхідний пункт меню за допомогою функціональних клавіш розташованих навпроти знаків «▲», «▼» і виконати вибір натисканням клавіши «Enter», яка розташована на нижній клавіатурі;

1.2 Перелік типових операцій

Торговий термінал призначений для виконання транзакцій: «Платіж», «Повернення», «Преавторизація», «Завершення преавторизації», «Відміна преавторизації», «Звірка», «Останній чек». В режимі очікування доступні наступні операції:

ПЛАТІЖ (Операція за замовченням див. п. 1.3)

КОПІЯ ЧЕКА

ЗВІРКА

ВІДМІНА

Перейшовши з режиму очікування в меню **Головне**, а потім в меню **ТРАНЗ** стануть доступні всі перераховані вище транзакції.

Документація	POS Термінали
Інструкція оператора	

1.3 Транзакція за замовченням

Транзакція, що ініціюється автоматично при зчитуванні чипової або магнітної картки, або при наборі номера карти. Транзакцією за замовчуванням для торгового терміналу є «Платіж».



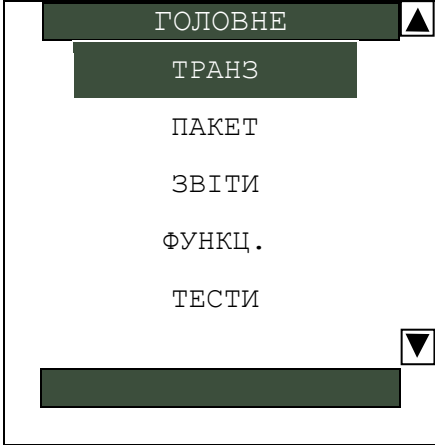
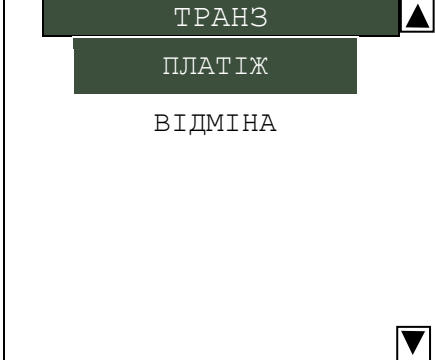
Якщо термінал працює з декількома торговцями, то для кожного з них транзакція за замовчуванням ініціюється після введення картки і вибору одного з торговців.

1.4 Таймаут

Якщо під час проведення транзакції немає активності користувача протягом 30 секунд, термінал скасує транзакцію і повернеться до початкового екрану.

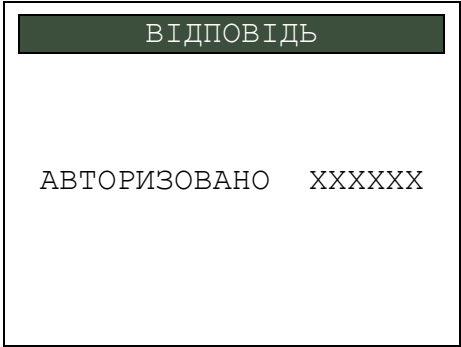
РОЗДІЛ 2. ТРАНЗАКЦІЇ

2.1 Операція «Платіж»

1	<p><i>Термінал має перебувати в режимі головного екрана.</i></p> <p><i>Вибрати п. Головне. використовуючи бокові кнопки навпроти знаків «▲», «▼» і здійснити вибір натисканням клавіши «Enter» (клавіша на нижній клавіатурі зі знаком ).</i></p> <p><i>Так як операція «Платіж» є транзакцією за замовчуванням, то можна просто зчитати магнітну або чіпову карту (термінал автоматично перейде в екран № 5).</i></p> <p><i>* Примітка: Чіпову карту необхідно вставляти безпосередньо в приймач для чіпових карт, не проводячи її через магнітний зчитувач.</i></p>	
2	<p>Вікно Головне</p> <p>В даному вікні слід вибрати пункт ТРАНЗ, використовуючи бокові клавіші навпроти знаків «▲», «▼» і здійснити вибір натисканням клавіші «Enter».</p>	
3	<p>Вікно вибору транзакції.</p> <p>В даному вікні за замовчуванням буде обраний пункт ПЛАТІЖ, досить підтвердити вибір натисканням клавіші «Enter»</p> <p>При необхідності, слід вибрати пункт ПЛАТІЖ, використовуючи бокові клавіші навпроти знаків «▲», «▼» і здійснити вибір натисканням клавіші «Enter».</p>	


		<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin: 0 auto; width: 80%;"> <p>ЗАВЕРШ</p> <p>ПРЕАВТ</p> <p>ВІДМІНА АВТ.</p> <div style="background-color: black; height: 15px; width: 100%; margin-top: 5px;"></div> </div>
4	<p>Вікно введення карти</p> <p>З'явиться вікно запрошення ввести карту.</p> <p>Зчитати магнітну або чіпову карту.</p> <p>* Примітка: Чіпову карту необхідно вставляти безпосередньо в приймач для чіпових карт, не проводячи її через магнітний зчитувач.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin: 0 auto; width: 80%;"> <div style="background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 2px 10px; margin-bottom: 5px;">ПЛАТІЖ</div> <p>ВВЕДІТЬ КАРТУ</p> </div>
5	<p>Вікно Карта</p> <p>У вікні міститься інформація про карту (номер, термін дії)</p> <p>Слід натиснути клавішу, розташовану під словом «Так» на клавіатурі під екраном або натиснути «Enter».</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin: 0 auto; width: 80%;"> <div style="background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 2px 10px; margin-bottom: 5px;">IKRCRD ПЛАТІЖ</div> <p>КЛІЄНТСЬКА КАРТА XXXXXXXXXXXXXXXXXX ДІЙСНА ДО: XX/XX</p> <p>НІ ТАК</p> </div>
6	<p>Вікно введення суми проведеної транзакції.</p> <p>З цифрової клавіатури терміналу ввести суму.</p> <p>Сума вводиться в копійках. Наприклад: щоб ввести 2.00 грн. потрібно набрати 200.</p> <p>Екранна кнопка, розташована під картинкою здійснює видалення останнього символу суми, що вводиться в разі помилкового введення.</p> <p>Екранна кнопка, яка розташована під словом СТЕРТИ здійснює повну очистку суми, що вводиться, тобто суму доведеться ввести заново.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin: 0 auto; width: 80%;"> <div style="background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 2px 10px; margin-bottom: 5px;">IKRCRD ПЛАТІЖ</div> <p>СУМА ПЛАТІЖА</p> <p style="text-align: right;">UAH XX.XX</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center; margin-top: 10px;"> <div style="background-color: black; width: 20px; height: 10px; margin-right: 5px;"></div> СТЕРТИ </div> </div>

7	<p>Вікно підтвердження введеної суми</p> <p>Натиснути клавішу «Так» або «Enter» для підтвердження суми і продовження операції.</p> <p>Натиснути клавішу «Ні» або «Clear» для скасування операції та виходу в початковий екран.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 2px; display: flex; justify-content: space-between; font-weight: bold;"> IKRCRD ОПЛАТА </div> <p style="margin-top: 5px;">СУМА XX.XX UAH ЗНИЖКА 0.00 UAH (00.00 %) ПІДСУМОК XX.XX UAH</p> <p style="margin-top: 10px; display: flex; justify-content: space-between;"> НІ ТАК </p> </div>
8	<p>Вікно «Перевищено ліміт»</p> <p>У разі виведення на екран вікна «Перевищено ліміт» необхідно натиснути «ТАК» або «Enter» на нижній клавіатурі для запиту пін-коду клієнта. Після вибору «ТАК» термінал перейде до вікна з п.10.</p> <p>Примітка: варіант «НІ» вибирати не потрібно</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 2px; display: flex; justify-content: space-between; font-weight: bold;"> IKRCRD </div> <p style="margin-top: 5px;">ПЕРЕВИЩЕНО ЛІМІТ ТАК – ВВЕСТИ ПІН НІ – ВЕРИФІКАЦІЯ</p> <p style="margin-top: 10px; display: flex; justify-content: space-between;"> НІ ТАК </p> </div>
9	<p>Вікно запиту введення піна</p> <p>Термінал запропонує касиру вибір, чи потрібно вводити ПІН-код клієнта, чи ні.</p> <p>При необхідності слід натиснути «ТАК» або «Enter» на нижній клавіатурі. Якщо введення ПІН-коду не потрібно, натиснути «НІ» або «Clear» на нижній клавіатурі.</p> <p>При проведенні операції за допомогою чипової карти в разі відмови від введення піна, термінал запропонує наступний доступний метод верифікації клієнта.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 2px; display: flex; justify-content: space-between; font-weight: bold;"> IKRCRD ПЛАТІЖ </div> <p style="margin-top: 5px;">ЗАПИТУВАТИ ПІН?</p> <p style="margin-top: 10px; display: flex; justify-content: space-between;"> НІ ТАК </p> </div>
10	<p>Вікно введення ПІН - коду</p> <p>Якщо підтвердити необхідність введення піна з'являється дане вікно.</p> <p>Клієнт вводить ПІН-код на цифровій клавіатурі терміналу і натискає кнопку «Enter».</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 2px; display: flex; justify-content: center; font-weight: bold;"> ПІНПАД </div> <p style="margin-top: 5px;">ПІДСУМОК XX.XX UAH ВВЕДІТЬ ПІН</p> <div style="border: 2px solid black; width: 100px; height: 20px; margin: 5px auto; display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> **** </div> </div>


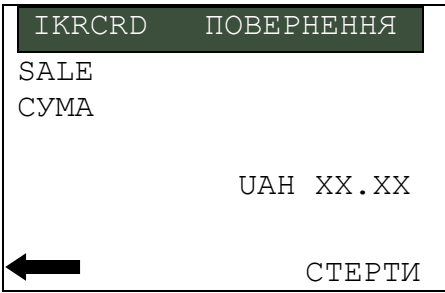

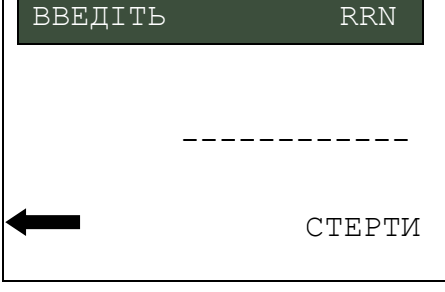



11	<p>Вікно успішної авторизації</p> <p>У разі успішної транзакції з'явиться вікно з написом «АВТОРИЗОВАНО XXXXXX»</p> <p>Де «XXXXXX» - код авторизації</p> <p>Слід натиснути «Enter» або «Cancel»</p> <p>Термінал повернеться в режимі головного екрана.</p>	
----	--	---

2.2 Операція «Повернення»



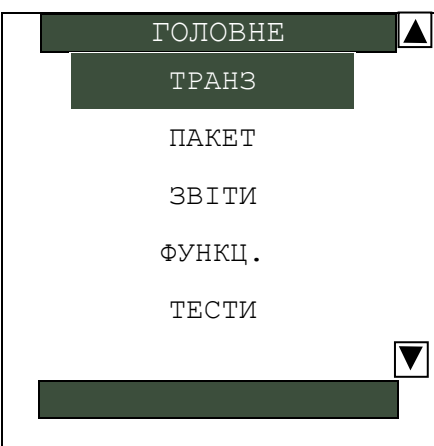
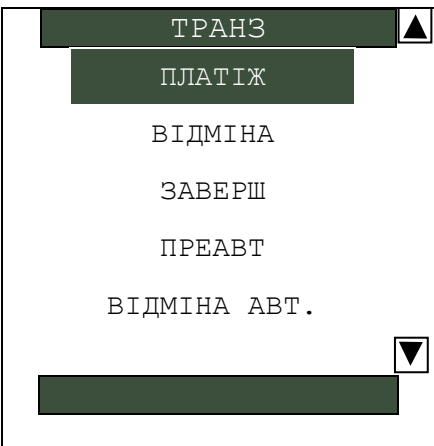
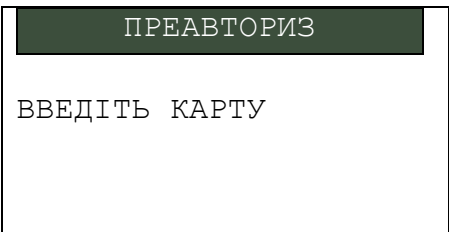
Дана операція дозволяє касиру скасувати транзакцію, навіть якщо вона не міститься в поточному пакеті транзакцій, а була проведена на терміналі раніше. Для проведення повернення (скасування оригінальної транзакції) необхідний чек оригінальної транзакції.

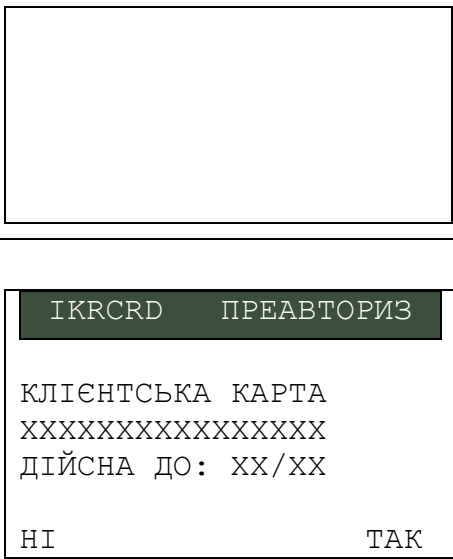
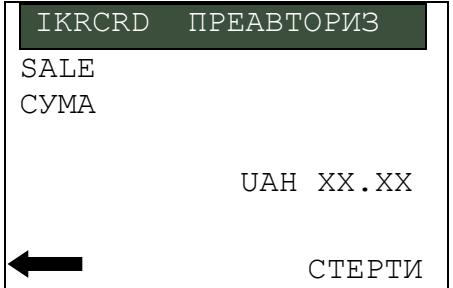
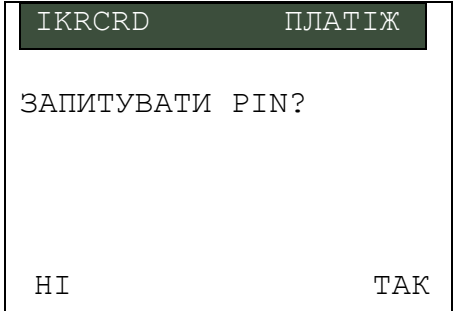
1	<p>Термінал має перебувати в режимі головного екрана.</p> <p>Вибрати навігаційними клавішами розташованими праворуч від картинок «▲», «▼» пункт ГОЛОВНЕ. і натисканням клавіши «Enter» (клавіша на нижній клавіатурі зі знаком ) здійснити вибір цього пункту.</p>	
2	<p>Вікно Головне</p> <p>В даному вікні слід вибрати пункт ТРАНЗ, використовуючи бокові клавіші навпроти знаків «▲», «▼» і здійснити вибір натисканням клавіші «Enter».</p>	

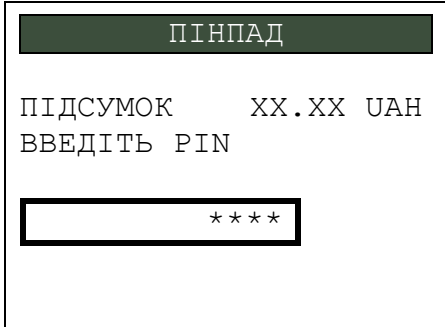
		<p>ФУНКЦ. ТЕСТИ</p> <p>[Redacted] ▼</p>
3	<p>Вікно вибору транзакції.</p> <p>В даному вікні слід вибрати пункт ПОВЕРНЕННЯ, використовуючи бокові клавіші навпроти знаків «▲», «▼» і здійснити вибір натисканням клавіші «Enter».</p> <p>* Примітка: Пункт ПОВЕРНЕННЯ може перебувати нижче зони видимості, для його вибору слід прокрутити список донизу клавішею «▼».</p>	<p>[Redacted] ▲</p> <p>ТРАНЗ</p> <p>[Redacted]</p> <p>ПЛАТІЖ</p> <p>ВІДМІНА</p> <p>ЗАВЕРШ</p> <p>ПРЕАВТ</p> <p>ВІДМІНА АВТ.</p> <p>[Redacted] ▼</p>
4	<p>Вікно введення карти</p> <p>З'явиться вікно запрошення ввести карту. Зчитати магнітну або чіпову карту.</p> <p>* Примітка: Чіпову карту необхідно вставляти безпосередньо в приймач для чіпових карт, не проводячи її через магнітний зчитувач.</p>	<p>[Redacted] ПОВЕРНЕННЯ</p> <p>ВВЕДІТЬ КАРТУ</p>
5	<p>Вікно Карта</p> <p>У вікні міститься інформація про карту (номер, термін дії)</p> <p>Слід натиснути клавішу, розташовану під словом «Так» на клавіатурі під екраном або натиснути «Enter».</p>	<p>[Redacted] ІКRСRД ПОВЕРНЕННЯ</p> <p>КЛІЄНТСЬКА КАРТА XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX ДІЙСНА ДО: XX/XX</p> <p>НІ ТАК</p>

<p>6 Вікно введення суми проведеної транзакції.</p> <p>З цифровий клавіатури терміналу ввести суму. Сума вводиться в копійках. Наприклад: щоб ввести 2.00 грн. потрібно набрати 200.</p> <p>Екранна кнопка, розташована під картинкою  здійснює видалення останнього символу суми, що вводиться в разі помилкового введення.</p> <p>Екранна кнопка, яка розташована під словом СТЕРТИ здійснює повну очистку суми, що вводиться, тобто суму доведеться ввести заново.</p>	
<p>7 Вікно введення RRN.</p> <p>З цифровий клавіатури терміналу ввести RRN вказаний на чеку.</p> <p>Екранна кнопка, розташована під картинкою  здійснює видалення останнього символу суми в разі помилкового введення.</p> <p>Екранна кнопка розташована під словом СТЕРТИ здійснює повну очистку чисел, що вводяться. тобто їх доведеться ввести заново.</p>	
<p>8 Вікно введення коду авторизації.</p> <p>З цифровий клавіатури терміналу ввести код авторизації вказаний на чеку.</p> <p>Екранна кнопка, розташована під картинкою  здійснює видалення останнього символу суми в разі помилкового введення.</p> <p>Екранна кнопка, розташована під картинкою  здійснює зміну розкладки клавіатури, дозволяючи вводити символи і букви.</p>	



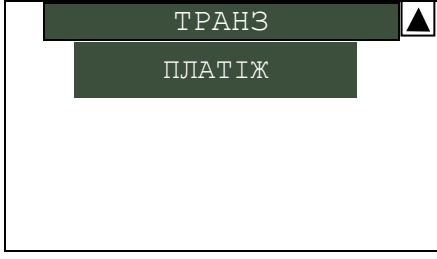
2.3 Операція «Преавторизація»

1	<p>Термінал має перебувати в режимі головного екрана.</p> <p>Вибрати п. Головне, використовуючи бокові кнопки навпроти знаків «▲», «▼» і здійснити вибір натисканням клавіши «Enter» (клавіша на нижній клавіатурі зі знаком .</p>	
2	<p>Вікно Головне</p> <p>В даному вікні слід вибрати пункт ТРАНЗ, використовуючи бокові клавіші навпроти знаків «▲», «▼» і здійснити вибір натисканням клавіші «Enter».</p>	
3	<p>Вікно вибору транзакції.</p> <p>В даному вікні за замовчуванням буде обраний пункт ПЛАТІЖ, досить підтвердити вибір натисканням клавіші «Enter»</p> <p>При необхідності, слід вибрати пункт ПЛАТІЖ, використовуючи бокові клавіші навпроти знаків «▲», «▼» і здійснити вибір натисканням клавіші «Enter».</p>	
4	<p>Вікно введення карти</p> <p>З'явиться вікно запрошення ввести карту.</p> <p>Зчитати магнітну або чіпову карту.</p> <p>* Примітка: Чіпову карту необхідно вставляти безпосередньо</p>	

	<p>в приймач для чіпових карт, не проводячи її через магнітний зчитувач.</p>	
5	<p>Вікно Карта</p> <p>У вікні міститься інформація про карту (номер, термін дії)</p> <p>Слід натиснути клавішу, розташовану під словом «Так» на клавіатурі під екраном або натиснути «Enter».</p>	 <p>The screenshot shows a dark header with 'IKRCRD' and 'ПРЕАВТОРИЗ'. Below it, the text reads: 'КЛІЄНТСЬКА КАРТА', 'XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX', 'ДІЙСНА ДО: XX/XX'. At the bottom, there are two buttons: 'НІ' on the left and 'ТАК' on the right.</p>
6	<p>Вікно введення суми проведеної транзакції.</p> <p>З цифрової клавіатури терміналу ввести суму. Сума вводиться в копійках. Наприклад: щоб ввести 2.00 грн. потрібно набрати 200.</p> <p>Екранна кнопка, розташована під картинкою ← здійснює видалення останнього символу суми, що вводиться в разі помилкового введення.</p> <p>Екранна кнопка, яка розташована під словом СТЕРТИ здійснює повну очистку суми, що вводиться, тобто суму доведеться ввести заново.</p>	 <p>The screenshot shows a dark header with 'IKRCRD' and 'ПРЕАВТОРИЗ'. Below it, the text reads: 'SALE', 'СУМА', 'UAH XX.XX'. At the bottom, there are two buttons: a left-pointing arrow on the left and 'СТЕРТИ' on the right.</p>
7	<p>Вікно запиту введення піна</p> <p>Термінал запропонує касиру вибір, чи потрібно вводити ПІН-код клієнта, чи ні.</p> <p>При необхідності слід натиснути «ТАК» або «Enter» на нижній клавіатурі. Якщо введення ПІН-коду не потрібно, натиснути «НІ» або «Clear» на нижній клавіатурі.</p> <p>При проведенні операції за допомогою чипової карти в разі відмови від введення піна, термінал запропонує наступний доступний метод верифікації клієнта.</p>	 <p>The screenshot shows a dark header with 'IKRCRD' and 'ПЛАТІЖ'. Below it, the text reads: 'ЗАПИТУВАТИ PIN?'. At the bottom, there are two buttons: 'НІ' on the left and 'ТАК' on the right.</p>

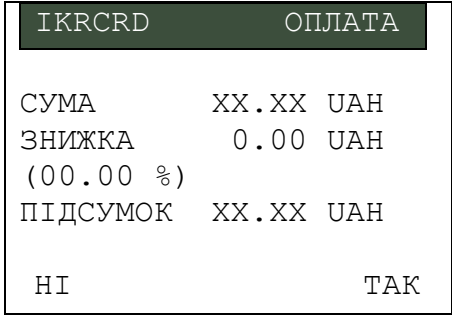

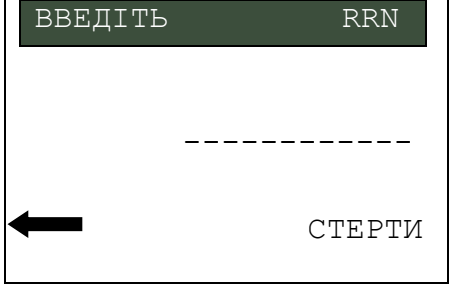
8	<p>Вікно введення ПІН - коду</p> <p>Якщо підтвердити необхідність введення піна з'являється дане вікно.</p> <p>Клієнт вводить ПІН-код на цифровій клавіатурі терміналу і натискає кнопку «Enter».</p>	
---	---	---

2.4 Операція «Завершення»



1	<p><i>Термінал має перебувати в режимі головного екрана.</i></p> <p><i>Вибрати п. Головне, використовуючи бокові кнопки навпроти знаків «▲», «▼» і здійснити вибір натисканням клавіши «Enter» (клавіша на нижній клавіатурі зі знаком ◀).</i></p>	
2	<p>Вікно Головне</p> <p>В даному вікні слід вибрати пункт ТРАНЗ, використовуючи бокові клавіші навпроти знаків «▲», «▼» і здійснити вибір натисканням клавіші «Enter».</p>	
3	<p>Вікно вибору транзакції.</p> <p>В даному вікні за замовчуванням буде обраний пункт ПЛАТІЖ, досить підтвердити вибір натисканням клавіші «Enter»</p> <p>При необхідності, слід вибрати пункт ПЛАТІЖ,</p>	



	<p>використовуючи бокові клавіші навпроти знаків «▲», «▼» і здійснити вибір натисканням клавіші «Enter».</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px;"> <p>ВІДМІНА</p> <p>ЗАВЕРШ</p> <p>ПРЕАВТ</p> <p>ВІДМІНА АВТ.</p> <div style="background-color: black; width: 100px; height: 15px; margin: 5px auto;"></div> </div>
4	<p>Вікно введення карти</p> <p>З'явиться вікно запрошення ввести карту.</p> <p>Зчитати магнітну або чіпову карту.</p> <p>* Примітка: Чіпову карту необхідно вставляти безпосередньо в приймач для чіпових карт, не проводячи її через магнітний зчитувач.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px;"> <div style="background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 2px 10px;">ПЛАТІЖ</div> <p style="margin-top: 10px;">ВВЕДІТЬ КАРТУ</p> </div>
5	<p>Вікно Карта</p> <p>У вікні міститься інформація про карту (номер, термін дії)</p> <p>Слід натиснути клавішу, розташовану під словом «Так» на клавіатурі під екраном або натиснути «Enter».</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px;"> <div style="background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 2px 10px;">IKRCRD ПЛАТІЖ</div> <p style="margin-top: 10px;">КЛІЄНТСЬКА КАРТА XXXXXXXXXXXXXXXXXX ДІЙСНА ДО: XX/XX</p> <p style="text-align: center;">НІ ТАК</p> </div>
6	<p>Вікно введення суми проведеної транзакції.</p> <p>З цифровий клавіатури терміналу ввести суму.</p> <p>Сума вводиться в копійках. Наприклад: щоб ввести 2.00 грн. потрібно набрати 200.</p> <p>Екранна кнопка, розташована під картинкою здійснює видалення останнього символу суми, що вводиться в разі помилкового введення.</p> <p>Екранна кнопка, яка розташована під словом СТЕРТИ здійснює повну очистку суми, що вводиться, тобто суму доведеться ввести заново.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px;"> <div style="background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 2px 10px;">IKRCRD ПЛАТІЖ</div> <p style="margin-top: 10px;">СУМА ПЛАТІЖА</p> <p style="text-align: center;">UAN XX.XX</p> <p style="text-align: center;"> СТЕРТИ</p> </div>

7	<p>Вікно підтвердження введеної суми</p> <p>Натиснути клавішу «Так» або «Enter» для підтвердження суми і продовження операції.</p> <p>Натиснути клавішу «Ні» або «Clear» для скасування операції та виходу в початковий екран.</p>	
8	<p>Вікно введення RRN.</p> <p>З цифровий клавіатури терміналу ввести RRN вказаний на чеку.</p> <p>Екранна кнопка, розташована під картинкою  здійснює видалення останнього символу суми в разі помилкового введення.</p> <p>Екранна кнопка розташована під словом СТЕРТИ здійснює повну очистку чисел, що вводяться. тобто їх доведеться ввести заново.</p>	

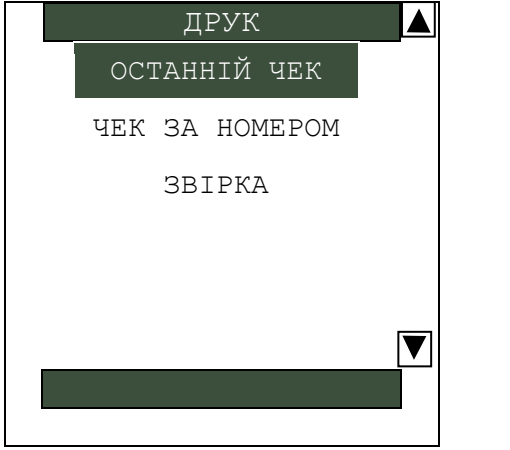
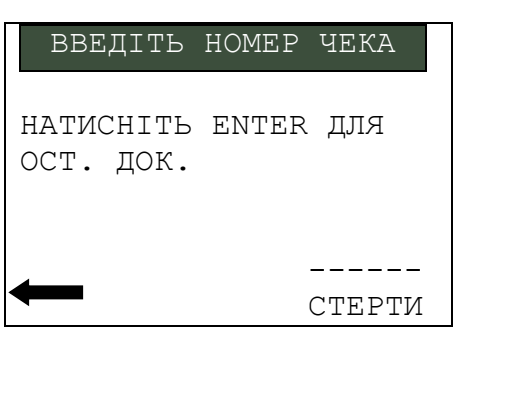
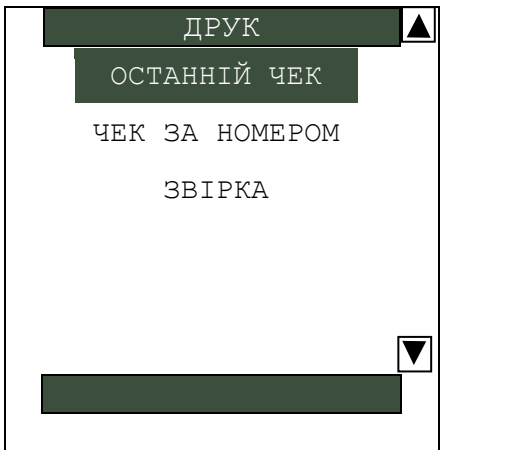
2.5 Операція «Відміна преавторизації»

1	<p><i>Термінал має перебувати в режимі головного екрана.</i></p> <p><i>Вибрати п. Головне, використовуючи бокові кнопки навпроти знаків «▲», «▼» і здійснити вибір натисканням клавіши «Enter» (клавіша на нижній клавіатурі зі знаком ).</i></p>	
---	--	---


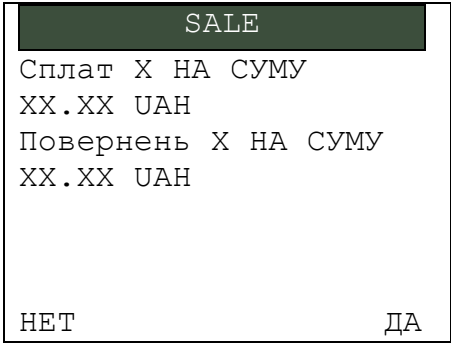
		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px auto; width: 80%;"> ДОДАТКОВО ГОЛОВНЕ <div style="background-color: #333; height: 15px; width: 100%; margin-top: 5px;"></div> </div>
2	<p>У списку вибрати пункт ПАКЕТ, в новому вікні вибрати пункт ОГЛЯД.</p> <p>У разі необхідності вибрати торговця, за яким була проведена преавторизація, що вимагає відміни.</p> <p>Знайти необхідну операцію в пакеті. Перегортання операцій здійснюється клавішами, розташованими під знаками и . Натиснути тричі середню клавішу знизу екрану термінала, яка знаходиться під написом «SEL».</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px auto; width: 80%;"> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 2px 10px; display: inline-block;">ОГЛЯД</div> ЧЕК: XXXXXX ПЕРЕАВТОРИЗ XX.XX UAH <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center; margin-top: 10px;"> SEL </div> </div>

2.6 Операція «Копія чека»


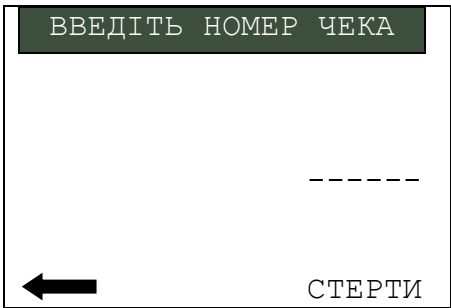
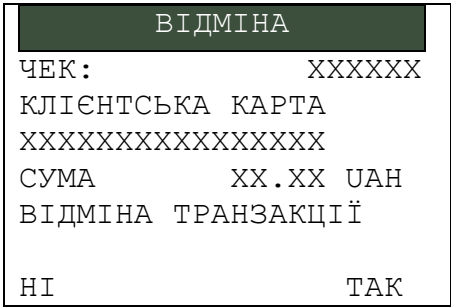
1	<p><i>Термінал має перебувати в режимі головного екрана.</i></p> <p><i>Вибрати п. КОПІЯ ЧЕКА, використовуючи бокові кнопки навпроти знаків «», «» і здійснити вибір натисканням клавіши «Enter» (клавіша на нижній клавіатурі зі знаком).</i></p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px auto; width: 80%;"> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 2px 10px; display: inline-block;">ВВЕДІТЬ КАРТУ </div> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 2px 10px; display: inline-block;">ПЛАТІЖ</div> ВІДПРАВКА КОПІЯ ЧЕКА ДОДАТКОВО ГОЛОВНЕ <div style="background-color: #333; height: 15px; width: 100%; margin-top: 10px;"></div> </div>
---	--	---

2.	<p>Вибір друку копії чека останнього чека</p> <p>Використовуючи бічні клавіші праворуч від знаків «▲», «▼» за допомогою натискання клавіші «Enter» виберіть пункт ОСТАННІЙ ЧЕК.</p>	
3.	<p>Вікно друку копії чека за номером</p> <p>Використовуючи бічні клавіші праворуч від знаків «▲», «▼» за допомогою натискання клавіші «Enter» виберіть пункт ЧЕК ЗА НОМЕРОМ.</p> <p>На екрані термінала з'явиться вікно для введення номера чека. При натисканні клавіші «Enter» термінал роздрукує копію останнього чека.</p>	
4.	<p>Вибір друку копії чека останньої звірки</p> <p>Використовуючи бічні клавіші праворуч від знаків «▲», «▼» за допомогою натискання клавіші «Enter» виберіть пункт ЗВІРКА.</p>	



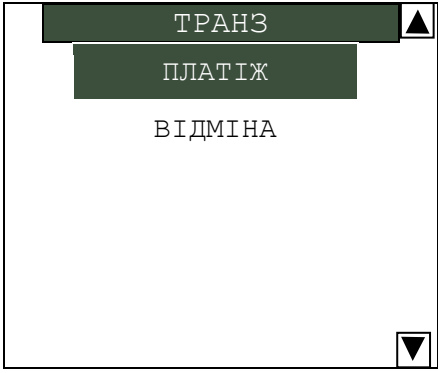
2.7 Операція «Звірка»

1	<p>Термінал має перебувати в режимі головного екрана.</p> <p>Вибрати навігаційними кнопками розташованими праворуч від картинок «▲», «▼» пункт ВІДПРАВКА і натисканням кнопки «Enter» (клавіша на нижній клавіатурі зі знаком) здійснити вибір цього пункту.</p>	
2	<p>Вікно SALE</p> <p>Термінал відобразить загальну статистику сплат та повернень.</p> <p>Натисніть «Так», чи «Enter» для підтвердження підсумків і початку звірки.</p> <p>У разі необхідності натисніть «Ні», або «Cancel» для скасування звірки і повернення на початковий екран.</p>	

2.8 Операція «Відміна»

1	<p>Термінал має перебувати в режимі головного екрана.</p> <p>Вибрати навігаційними кнопками розташованими праворуч від картинок «▲», «▼» пункт ВІДМІНА і натисканням кнопки «Enter» (клавіша на нижній клавіатурі зі знаком) здійснити вибір цього пункту.</p>	
2	<p>Вікно введення номера чека.</p> <p>З цифрової клавіатури терміналу ввести номер чека транзакції, яка присутня в пакеті.</p> <p>Екранна кнопка, розташована під картинкою ← здійснює видалення останнього символу, що вводиться в разі помилкового введення. Екранна кнопка розташована під словом СТЕРТИ здійснює повну очистку цифр, тобто їх доведеться ввести заново.</p>	
3	<p>Вікно підтвердження скасування транзакції.</p> <p>Термінал відобразить з пакета транзакцію для скасування. Натисніть «ТАК» або «Enter» для підтвердження скасування транзакції. У разі необхідності виберіть «НІ», або «Cancel» для повернення на початковий екран.</p>	



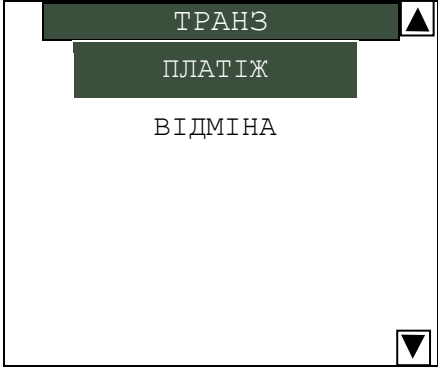
2.9 Операція «Продаж» за допомогою чипової карти з помилкою «PIN ЗАБЛОКОВАНО»

1	<p><i>Термінал має перебувати в режимі головного екрана.</i></p> <p><i>Вибрати п. Головне, використовуючи бокові кнопки навпроти знаків «▲», «▼» і здійснити вибір натисканням клавіши «Enter» (клавіша на нижній клавіатурі зі знаком ←).</i></p> <p><i>Так як операція «Платіж» є транзакцією за замовчуванням, то можна просто зчитати магнітну або чіпову карту (термінал автоматично перейде в екран № 5).</i></p> <p><i>* Примітка: Чіпову карту необхідно вставляти безпосередньо в приймач для чіпових карт, не проводячи її через магнітний зчитувач.</i></p>	
2	<p>Вікно Головне</p> <p>В даному вікні слід вибрати пункт ТРАНЗ, використовуючи бокові клавіші навпроти знаків «▲», «▼» і здійснити вибір натисканням клавіші «Enter».</p>	
3	<p>Вікно вибору транзакції.</p> <p>В даному вікні за замовчуванням буде обраний пункт ПЛАТІЖ, досить підтвердити вибір натисканням клавіші «Enter»</p> <p>При необхідності, слід вибрати пункт ПЛАТІЖ, використовуючи бокові клавіші навпроти знаків «▲», «▼» і здійснити вибір натисканням клавіші «Enter».</p>	

		<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin: 0 auto; width: 80%;"> <p>ЗАВЕРШ</p> <p>ПРЕАВТ</p> <p>ВІДМІНА АВТ.</p> <div style="background-color: black; width: 100px; height: 15px; margin: 5px auto;"></div> </div>
4	<p>Вікно введення карти</p> <p>З'явиться вікно запрошення ввести карту.</p> <p>Зчитати магнітну або чіпову карту.</p> <p>* Примітка: Чіпову карту необхідно вставляти безпосередньо в приймач для чіпових карт, не проводячи її через магнітний зчитувач.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin: 0 auto; width: 80%;"> <div style="background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 2px 10px; font-weight: bold;">ПЛАТІЖ</div> <p>ВВЕДІТЬ КАРТУ</p> </div>
5	<p>Вікно Карта</p> <p>У вікні міститься інформація про карту (номер, термін дії)</p> <p>Слід натиснути клавішу, розташовану під словом «Так» на клавіатурі під екраном або натиснути «Enter».</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin: 0 auto; width: 80%;"> <div style="background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 2px 10px; font-weight: bold;">IKRCRD ПЛАТІЖ</div> <p>КЛІЄНТСЬКА КАРТА XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX ДІЙСНА ДО: XX/XX</p> <p>НІ ТАК</p> </div>
6	<p>Вікно введення суми проведеної транзакції.</p> <p>З цифровий клавіатури терміналу ввести суму.</p> <p>Сума вводиться в копійках. Наприклад: щоб ввести 2.00 грн. потрібно набрати 200.</p> <p>Екранна кнопка, розташована під картинкою здійснює видалення останнього символу суми, що вводиться в разі помилкового введення.</p> <p>Екранна кнопка, яка розташована під словом СТЕРТИ здійснює повну очистку суми, що вводиться, тобто суму доведеться ввести заново.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin: 0 auto; width: 80%;"> <div style="background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 2px 10px; font-weight: bold;">IKRCRD ПЛАТІЖ</div> <p>СУМА ПЛАТІЖА</p> <p style="text-align: right;">UAH XX.XX</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center; margin-top: 10px;"> <div style="background-color: black; width: 20px; height: 10px; margin-right: 5px;"></div> СТЕРТИ </div> </div>

7	<p>Вікно підтвердження введеної суми</p> <p>Натиснути клавішу «Так» або «Enter» для підтвердження суми і продовження операції.</p> <p>Натиснути клавішу «Ні» або «Clear» для скасування операції та виходу в початковий екран.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="background-color: #333; color: white; padding: 2px;">IKRCRD</td> <td style="background-color: #333; color: white; padding: 2px;">ОПЛАТА</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">СУМА</td> <td style="padding: 2px;">XX.XX UAH</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">ЗНИЖКА</td> <td style="padding: 2px;">0.00 UAH</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">(00.00 %)</td> <td></td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">ПІДСУМОК</td> <td style="padding: 2px;">XX.XX UAH</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">НІ</td> <td style="padding: 2px;">ТАК</td> </tr> </table> </div>	IKRCRD	ОПЛАТА	СУМА	XX.XX UAH	ЗНИЖКА	0.00 UAH	(00.00 %)		ПІДСУМОК	XX.XX UAH	НІ	ТАК
IKRCRD	ОПЛАТА													
СУМА	XX.XX UAH													
ЗНИЖКА	0.00 UAH													
(00.00 %)														
ПІДСУМОК	XX.XX UAH													
НІ	ТАК													
8	<p>Повідомлення про заблокований пін-код на чиповій карті</p> <p>Якщо на карті заблоковано оффлайн пін (наслідок введення некоректного оффлайн пін-коду 3 рази), при проведенні транзакції із запитом введення пін-коду термінал виведе повідомлення «PIN заблоковано.».</p> <p>Для продовження виконання операції необхідно натиснути клавішу «Enter» на нижній клавіатурі. Термінал запропонує наступний доступний метод верифікації клієнта.</p> <p>Аналогічно для інших операцій, де присутній запит введення пін-коду.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="background-color: #333; color: white; text-align: center; padding: 2px;">ПОМИЛКА</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; padding: 10px;"> PIN ЗАБЛОКОВАНО. ОК </td> </tr> </table> </div>	ПОМИЛКА	PIN ЗАБЛОКОВАНО. ОК										
ПОМИЛКА														
PIN ЗАБЛОКОВАНО. ОК														
9	<p>Вікно успішної авторизації</p> <p>У разі успішної транзакції з'явиться вікно з написом «АВТОРИЗОВАНО XXXXXX»</p> <p>Де «XXXXXX» - код авторизації</p> <p>Слід натиснути «Enter» або «Cancel»</p> <p>Термінал повернеться в режимі головного екрана.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="background-color: #333; color: white; text-align: center; padding: 2px;">ВІДПОВІДЬ</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; padding: 10px;"> АВТОРИЗОВАНО XXXXXX </td> </tr> </table> </div>	ВІДПОВІДЬ	АВТОРИЗОВАНО XXXXXX										
ВІДПОВІДЬ														
АВТОРИЗОВАНО XXXXXX														

2.10 Операція «Продаж» за допомогою чипової карти з помилкою «КОНФІГУРАЦІЯ ТЕРМІНАЛА»

1	<p><i>Термінал має перебувати в режимі головного екрана.</i></p> <p><i>Вибрати п. Головне, використовуючи бокові кнопки навпроти знаків «▲», «▼» і здійснити вибір натисканням клавіші «Enter» (клавіша на нижній клавіатурі зі знаком ←).</i></p> <p><i>Так як операція «Платіж» є транзакцією за замовчуванням, то можна просто зчитати магнітну або чіпову карту (термінал автоматично перейде в екран № 5).</i></p> <p><i>* Примітка: Чіпову карту необхідно вставляти безпосередньо в приймач для чіпових карт, не проводячи її через магнітний зчитувач.</i></p>	
2	<p>Вікно Головне</p> <p>В даному вікні слід вибрати пункт ТРАНЗ, використовуючи бокові клавіші навпроти знаків «▲», «▼» і здійснити вибір натисканням клавіші «Enter».</p>	
3	<p>Вікно вибору транзакції.</p> <p>В даному вікні за замовчуванням буде обраний пункт ПЛАТІЖ, досить підтвердити вибір натисканням клавіші «Enter»</p> <p>При необхідності, слід вибрати пункт ПЛАТІЖ, використовуючи бокові клавіші навпроти знаків «▲», «▼» і здійснити вибір натисканням клавіші «Enter».</p>	




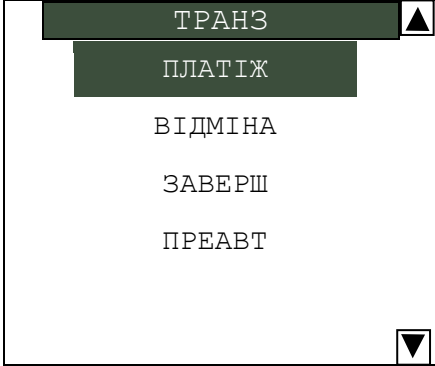
		<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin: 10px auto; width: 80%;"> <p>ЗАВЕРШ</p> <p>ПРЕАВТ</p> <p>ВІДМІНА АВТ.</p> <div style="background-color: black; height: 15px; width: 100%; margin-top: 5px;"></div> </div>
4	<p>Вікно введення карти</p> <p>З'явиться вікно запрошення ввести карту.</p> <p>Зчитати магнітну або чіпову карту.</p> <p>* Примітка: Чіпову карту необхідно вставляти безпосередньо в приймач для чіпових карт, не проводячи її через магнітний зчитувач.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin: 10px auto; width: 80%;"> <div style="background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 2px 10px; font-weight: bold;">ПЛАТІЖ</div> <p style="text-align: center;">ВВЕДІТЬ КАРТУ</p> </div>
5	<p>Вікно Карта</p> <p>У вікні міститься інформація про карту (номер, термін дії)</p> <p>Слід натиснути клавішу, розташовану під словом «Так» на клавіатурі під екраном або натиснути «Enter».</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin: 10px auto; width: 80%;"> <div style="background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 2px 10px; font-weight: bold;">IKRCRD ПЛАТІЖ</div> <p style="text-align: center;">КЛІЄНТСЬКА КАРТА XXXXXXXXXXXXXXXXXX ДІЙСНА ДО: XX/XX</p> <p style="text-align: center;">НІ ТАК</p> </div>
6	<p>Вікно введення суми проведеної транзакції.</p> <p>З цифровий клавіатури терміналу ввести суму.</p> <p>Сума вводиться в копійках. Наприклад: щоб ввести 2.00 грн. потрібно набрати 200.</p> <p>Екранна кнопка, розташована під картинкою здійснює видалення останнього символу суми, що вводиться в разі помилкового введення.</p> <p>Екранна кнопка, яка розташована під словом СТЕРТИ здійснює повну очистку суми, що вводиться, тобто суму доведеться ввести заново.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin: 10px auto; width: 80%;"> <div style="background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 2px 10px; font-weight: bold;">IKRCRD ПЛАТІЖ</div> <p style="text-align: center;">СУМА ПЛАТІЖА</p> <p style="text-align: center;">UAH XX.XX</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center; margin-top: 10px;"> <div style="background-color: black; width: 20px; height: 10px; margin-right: 5px;"></div> СТЕРТИ </div> </div>

Документація	POS Термінали
Інструкція оператора	

7	<p>Вікно підтвердження введеної суми</p> <p>Натиснути клавішу «Так» або «Enter» для підтвердження суми і продовження операції.</p> <p>Натиснути клавішу «Ні» або «Clear» для скасування операції та виходу в початковий екран.</p>	
8	<p>Повідомлення про помилку конфігурації терміналу</p> <p>Якщо в налаштуваннях терміналу відсутні CA Public Key для даної чипової карти, на терміналі виведеться повідомлення про помилку «КОНФІГУРАЦІЯ ТЕРМІНАЛУ».</p> <p>Для продовження виконання операції необхідно натиснути клавішу «Enter» на нижній клавіатурі. Термінал запропонує наступний доступний метод верифікації клієнта.</p> <p>Примітка: при виникненні даної помилки необхідно звернутися в банк.</p> <p>Для інших операцій інструкція аналогічна.</p>	
9	<p>Вікно успішної авторизації</p> <p>У разі успішної транзакції з'явиться вікно з написом «АВТОРИЗОВАНО XXXXXX»</p> <p>Де «XXXXXX» - код авторизації</p> <p>Слід натиснути «Enter» або «Cancel»</p> <p>Термінал повернеться в режимі головного екрана.</p>	

2.11 Обслуговування бесконтактних карт

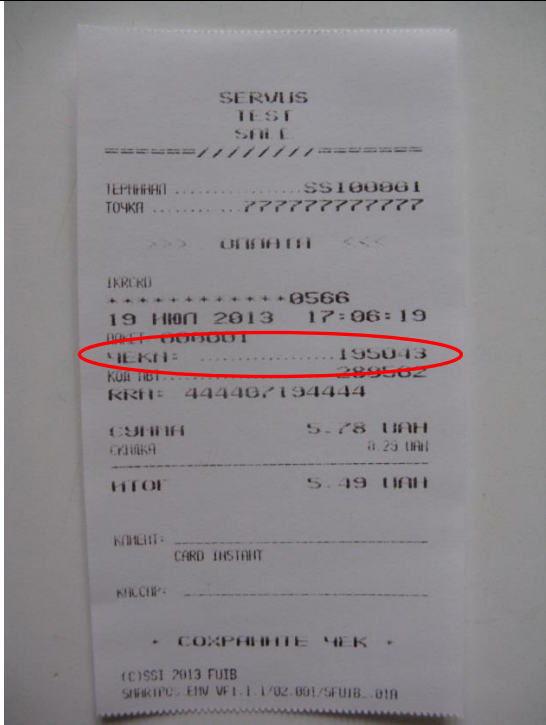

За допомогою бесконтактних карт можна проводити операції Платіж, Відміна, Повернення. Розглянемо порядок обслуговування бесконтактних карт на прикладі операції ПЛАТІЖ («Купівля»).

1	<p><i>Термінал має перебувати в режимі головного екрана.</i></p> <p><i>Вибрати п. Головне. використовуючи бокові кнопки навпроти знаків «▲», «▼» і здійснити вибір натисканням клавіши «Enter» (клавіша на нижній клавіатурі зі знаком ).</i></p> <p><i>Так як операція «Платіж» знаходиться на головному екрані, можна вибрати операцію з головного екрану і підтвердити натисканням «Enter» (термінал автоматично перейде на екран № 4).</i></p>	
2	<p>Вікно Головне</p> <p>В даному вікні слід вибрати пункт ТРАНЗ, використовуючи бокові клавіші навпроти знаків «▲», «▼» і здійснити вибір натисканням клавіші «Enter».</p>	
3	<p>Вікно вибору транзакції.</p> <p>В даному вікні за замовчуванням буде обраний пункт ПЛАТІЖ, досить підтвердити вибір натисканням клавіші «Enter»</p> <p>При необхідності, слід вибрати пункт ПЛАТІЖ, використовуючи бокові клавіші навпроти знаків «▲», «▼» і здійснити вибір натисканням клавіші «Enter».</p>	

		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px auto; width: 80%;"> <p style="text-align: center;">ВІДМІНА АВТ.</p> <div style="background-color: #333; height: 15px; width: 100%;"></div> </div>
4	<p>Вікно введення суми проведеної транзакції.</p> <p>З цифровий клавіатури терміналу ввести суму. Сума вводиться в копійках. Наприклад: щоб ввести 2.00 грн. потрібно набрати 200.</p> <p>Екранна кнопка, розташована під картинкою здійснює видалення останнього символу суми, що вводиться в разі помилкового введення.</p> <p>Екранна кнопка, яка розташована під словом СТЕРТИ здійснює повну очистку суми, що вводиться, тобто суму доведеться ввести заново.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px auto; width: 80%;"> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 2px; display: flex; justify-content: space-between;"> IKRCRD ПЛАТІЖ </div> <p style="text-align: center;">СУМА ПЛАТІЖА</p> <p style="text-align: right;">UAH XX.XX</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 10px;"> СТЕРТИ </div> </div>
5	<p>Вікно введення карти</p> <p>З'явиться вікно запрошення ввести карту, над екраном загориться зелений індикатор рідера безконтактних карт. Піднести безконтактну картку до зеленого індикатора, прибрати після звукового сигналу.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px auto; width: 80%;"> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 2px; text-align: center;">ПЛАТІЖ</div> <p style="text-align: center;">ВВЕДІТЬ АБО ПІДНЕСІТЬ КАРТУ</p> <p style="text-align: center; margin-top: 20px;">СУМА XX.XX</p> </div>
6	<p>Вікно успішної авторизації</p> <p>У разі успішної транзакції з'явиться вікно з написом «АВТОРИЗОВАНО XXXXXX» Де «XXXXXX» - код авторизації</p> <p>Слід натиснути «Enter» або «Cancel» Термінал повернеться в режимі головного екрана.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px auto; width: 80%;"> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 2px; text-align: center;">ВІДПОВІДЬ</div> <p style="text-align: center; margin-top: 20px;">АВТОРИЗОВАНО XXXXXX</p> </div>

Додаток А

Зразки чеків

<p>1</p> <p>Зразок чека, що друкується в результаті проведення успішної оплати.</p> <p>Червоним відмічено номер чека.</p>		 <p>SERVIS TEST SERV E</p> <p>===== //</p> <p>ТЕРМІНАЛ SS180981 ТОЧКА ???????????</p> <p>>>> ОБІГАННЯ <<<</p> <p>ENRORD *****+0566 19 НЮП 2013 17:06:19 PAKET: 000001 MEKID:195043 KOD PIB:289562 KRNI: 444407194444</p> <p>СУММА 5.78 UAH СЗУМВА 0.29 UAH</p> <p>HTOF 5.49 UAH</p> <p>КОМЕНТ: _____ CARD INSTANT</p> <p>КАСЧІР: _____</p> <p>+ КОМПАНИТЕ ЧЕК +</p> <p>(C)SSI 2013 FU1B SARAKPO: EIV VF1.1.1/02.001/SFU1B...01A</p>
<p>2</p> <p>Зразок чека, що друкується в результаті проведення успішної оплати.</p> <p>Червоним відмічено код авторизації.</p>		 <p>SERVIS TEST SERV E</p> <p>===== //</p> <p>ТЕРМІНАЛ SS180981 ТОЧКА ???????????</p> <p>>>> ОБІГАННЯ <<<</p> <p>ENRORD *****+0566 19 НЮП 2013 17:06:19 PAKET: 000001 MEKID:195043 KOD PIB:289562 KRNI: 444407194444</p> <p>СУММА 5.78 UAH СЗУМВА 0.29 UAH</p> <p>HTOF 5.49 UAH</p> <p>КОМЕНТ: _____ CARD INSTANT</p> <p>КАСЧІР: _____</p> <p>+ КОМПАНИТЕ ЧЕК +</p> <p>(C)SSI 2013 FU1B SARAKPO: EIV VF1.1.1/02.001/SFU1B...01A</p>

3 Зразок чека, надрукованого в результаті проведення звірки.



Документація	POS Термінали
Інструкція оператора	

Приклади карт

Основною особливістю чіпових карт є наявність чіпа на карті. В такому випадку карту необхідно вставляти в приймач для чіпових карт, розташований на лицьовій панелі терміналу, чіпом доверху, до характерного клацання, який сигналізує про те, що карта коректно увійшла в приймач.

Якщо чіп на карті відсутній, карту необхідно провести з рівномірною швидкістю через приймач для магнітних карт, розташований з правого боку терміналу. Одним плавним і помірно швидким рухом.



Документація	POS Термінали
Інструкція оператора	

ТЕРМІНОЛОГІЯ

Транзакція - банківська фінансова або нефінансова операція, вироблена за допомогою платіжної картки.

Код авторизації - унікальний номер, який присвоюється кожній транзакції.